



PORTUGUÊS



ESPAÑOL



ENGLISH

RUBÉN DARÍO



1. Identificação:

- 1.1 - Espécie: Efígie
- 1.2 - Título: Rubén Darío
- 1.3 - Autor: Herbert Magalhães
- 1.4 - Época: 2006
- 1.5 - Origem: Bahia - Brasil
- 1.6 - Propriedade: Prefeitura Municipal do Salvador

2. Localização:

- 2.1 - Endereço: Praça Rubén Darío - Morro do Ypiranga -Ondina

3. Dados Técnicos:

- 6.1 - Material: Bronze
- 6.2 - Técnica: Fundição
- 6.3 - Dimensões: Diâmetro 0,30 m

4. Descrição Sumária:

O monumento é constituído por um pedestal em alvenaria revestido em granito, com uma efígie em bronze em homenagem a Rubén Darío.

Nascido Félix Rubén García Sarmiento, foi renomado poeta lírico contemporâneo e um dos primeiros da América Latina, dotado de maravilhoso e variado tecnicismo, nasceu em Sagovia, na Nicarágua, em 18 de janeiro de 1867. Sua influência na poesia do Século XX lhe proporcionou o título de Príncipe das Letras Castelhanas. Residiu vários anos no Chile, onde publicou suas primeiras obras literárias. Em Costa Rica, São Salvador e Guatemala, fundou e dirigiu jornais e teve ação ativa na política de seu país. Viajou muito pela Europa e América, para participar de vários congressos internacionais, onde colaborou em numerosos jornais e revistas literárias de Paris, Nova York, Buenos Ayres e outras grandes cidades.

Lia Baudelaire, Verlaine, Mallarmé, Rimbaud, Lautrémont, Poe e Whitman. Escreveu poemas, contos e artigos nos quais se percebiam tais leituras. Quem ler os retratos traçados por ele em seu “Los Raros, 1896”, coleção de perfis literários destes autores, percebe a argúcia de leitor do nicaraguense, bem afeita ao gosto contemporâneo. É um autor lúcido, que tem a exata medida do quanto às preferências estéticas hispânicas diferem muito das francesas. Sua principal obra, *Azul* (1888) é considerada a primeira obra do Modernismo latino-americano. É composta de relatos breves e alguns poemas, carregado de sensualidade, erotismo e musicalidade. Influenciado pela poesia francesa sua poesia se compõe dos estilos romântico, parnasiano e do simbolismo. Seu trabalho, especialmente as inovações e particularidades que introduzira na métrica castelhana, foram objeto de vivas e apaixonadas discussões. Faleceu em 06 de fevereiro de 1916, em León, Nicarágua.

Ouro Canção - “Naquele dia, um maltrapilho, de vestígios de um mendigo, talvez um peregrino, talvez um poeta, veio sob a sombra de choupos altos, a grande rua de palácios onde desafia de orgulho entre o ônix e pórfiro, ágata e mármore; colunas de altura, onde belos frisos, nas cúpulas douradas, são carícias pálidas morrendo sol”. (*Azul*, 1888, p 45)



RUBÉN DARÍO

1. Identificación:

- 1.1 - Tipo: Efigie
- 1.2 - Título: Rubén Darío
- 1.3 - Autor: Herbert Magalhães
- 1.4 - Fecha de creación: 2006
- 1.5 - Origen: Bahía - Brasil
- 1.6 - Propiedad: Ayuntamiento Municipal del Salvador

2. Ubicación:

- 2.1 - Dirección: Plaza Rubén Darío - Colina del Ypiranga - Ondina

3. Datos Técnicos:

- 6.1 - Material: Bronce
- 6.2 - Técnica: Fundición
- 6.3 - Dimensiones: Diámetro 0,30 m

4. Descripción:

El monumento es constituido por un pedestal en albañilería revestido en granito, con una efigie en bronce en homenaje a Rubén Darío.

Félix Rubén García Sarmiento fue un renombrado poeta lírico contemporáneo y uno de los primeros de América Latina, de maravilloso y variado tecnicismo, nacido en Segovia, Nicaragua, el 18 de enero de 1867. Su influencia en la poesía del Siglo XX le proporcionó el título de Príncipe de las Letras Castellanas. Residió varios años en Chile, donde publicó sus primeras obras literarias. En Costa Rica, El Salvador y Guatemala, fundó y dirigió periódicos y tuvo acción activa en la política de su país. Viajó mucho por Europa y América, para participar en varios congresos internacionales, donde colaboró en numerosos periódicos y revistas literarias de París, Nueva York, Buenos Aires y otras grandes ciudades.

Lia Baudelaire, Verlaine, Mallarmé, Rimbaud, Lautrémont, Poe y Whitman. Escribió poemas, cuentos y artículos en los que se percibían tales lecturas. El que lee los retratos trazados por él en su "Los Raros, 1896", colección de perfiles literarios de estos autores, percibe la astucia de lector del nicaragüense, bien afectada al gusto contemporáneo. Es un autor lúcido, que tiene la exacta medida de cuanto a las preferencias estéticas hispánicas difieren mucho de las francesas. Su principal obra, Azul (1888) es considerada la primera obra del Modernismo latinoamericano. Se compone de relatos breves y algunos poemas, cargados de sensualidad, erotismo y musicalidad. Influenciado por la poesía francesa, su poesía se compone de los estilos romántico, parnasiano y del simbolismo. Su trabajo, especialmente las innovaciones y particularidades que había introducido en la métrica castellana, fueron objeto de vivas y apasionadas discusiones. Falleció el 6 de febrero de 1916 en León, Nicaragua.

Oro canción - "En aquel día, un maltrato, de vestigios de un mendigo, tal vez un peregrino, tal vez un poeta, vino bajo la sombra de chófer altos, la gran calle de palacios donde desafía de orgullo entre el ónice y el pórfido, ágata y mármol; columnas de altura, donde bellos frisos, en las cúpulas doradas, son caricias pálidas muriendo sol ". (Azul, 1888, p 45)

RUBÉN DARÍO



1. Identification:

- 1.1 - Type: Effigy
- 1.2 - Title: Rubén Darío
- 1.3 - Author: Herbert Magalhães
- 1.4 - Date of creation: 2006
- 1.5 - Origin: Bahia - Brazil
- 1.6 - Ownership: Salvador City Hall

2. Location:

- 2.1 - Address: Rubén Darío Square - Ypiranga Hill - Ondina

3. Technical Data:

- 3.1 - Material: Bronze
- 3.2 - Technique: Foundry
- 3.3 - Dimensions: Diameter 0,30 meter

4. Description:

The monument consists of a pedestal in masonry clad in granite, with a bronze effigy in honor of Rubén Darío.

Born Felix Rubén García Sarmiento, he was renamed a contemporary lyric poet and one of the first Latin American poets, gifted with marvelous and varied technicality. He was born in Sagovia, Nicaragua, on January 18th, 1867. His influence on 20th century poetry provided him with title of Prince of the Castilian Letters. He spent several years in Chile, where he published his first literary works. In Costa Rica, El Salvador and Guatemala, he founded and directed newspapers and took active part in the politics of his country. He traveled extensively in Europe and America to attend several international congresses, where he collaborated in numerous literary journals and magazines in Paris, New York, Buenos Aires and other major cities.

Lia Baudelaire, Verlaine, Mallarmé, Rimbaud, Lautrémont, Poe and Whitman. He wrote poems, short stories and articles in which these readings were perceived. Whoever reads the portraits drawn by him in his "Los Raros, 1896", collection of literary profiles of these authors, perceives the Nicaraguan reader's cleverness, well tuned to the contemporary taste. He is a lucid author, who has the exact measure of how much Hispanic aesthetic preference differs greatly from the French. His main work, "Blue" (1888), is considered the first work of Latin American Modernism. It is composed of short stories and some poems, loaded with sensuality, eroticism and musicality. Influenced by French poetry his poetry is composed of romantic, Parnassian and symbolic styles. His work, especially the innovations and particularities that he had introduced in Castilian metrics, were the object of lively and passionate discussions. He died on February 6th, 1916, in León, Nicaragua.

Gold Song - "On that day, a ragged, tragic remnant of a beggar, perhaps a pilgrim, perhaps a poet, came under the shade of tall poplars, the great street of palaces where he defies pride of onyx and porphyry, agate and marble ; columns of height, where beautiful friezes, in the golden domes, are pale caresses dying sun. " (Blue, 1888, p 45)